

Gigaset

outdoor
camera



Kurzanleitung

Quick-start guide

Mémento

Istruzioni per l'uso

Beknopte bedieningsinstructies

Guía rápida



Bevor Sie anfangen können...

Bevor Sie die Gigaset outdoor camera anbringen, müssen Sie sicher stellen, dass

1. die Kamera nicht weiter als 10m von Ihrem Router installiert wird
2. die Kamera an einem Ort platziert und montiert wird an dem Sie auch WLAN Empfang haben. Wir empfehlen einen Probelauf bevor Sie das Gerät montieren (Uploadgeschwindigkeit wenn mehrere Familienmitglieder surfen)
3. sich an Ihrer Montagefläche keine stromführenden Leitungen befinden
4. Sie Erfahrung mit einem Bohrhämmer haben und eine Führungshilfe (z.B. ein Plastikschlauch) zur Hand haben
5. Ihr Router mit 2,4 GHz funkt oder das LAN Kabel bis zur Kamera reicht (dieses kann mit einem Adapter verlängert werden)
6. Sie innen eine Steckdose in Reichweite des Anschlusskabels haben



Before You can start...

DE

-

EN

Before you install the Gigaset outdoor camera, you must ensure that

1. your camera is installed no further than 10m from your router
2. your camera is placed and mounted in a place where you have good WLAN reception. We recommend a test this before you install the device (upload speed if several family members are surfing)
3. there are no current-carrying cables under your mounting surface
4. you have experience with a hammer drill and a guiding aid (e.g. a plastic hose) at hand
5. your router works with 2.4 GHz or the Ethernet cable reaches up to the camera (this can be extended with an adapter)
6. you have a power socket inside within reach of the connection cable

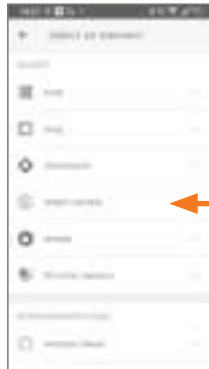
So installieren Sie Gigaset outdoor camera

Um Gigaset outdoor camera in Betrieb zu nehmen, installieren Sie bitte die kostenlose Gigaset elements app und folgen den Schritten und Anweisungen.

Bitte lesen Sie auch unsere beiliegenden Sicherheitshinweise.

Mehr Informationen erhalten Sie auch auf www.gigaset.com

Gigaset elements app starten und auf „Elements“ klicken; hinzufügen „+“ drücken; „smart camera > outdoor camera“ auswählen und den Anweisungen folgen.



How to install Gigaset outdoor camera

DE

–

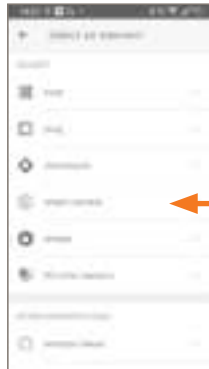
EN

To set up your Gigaset outdoor camera please install the free Gigaset elements app and follow the steps and instructions.

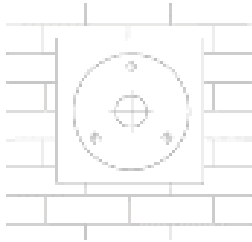
Please also take notice on our added security information brochure.

For more information, go to www.gigaset.com

Launch the Gigaset elements app and click on "Elements"; press add "+"; select "smart camera > outdoor camera" and follow the instructions.

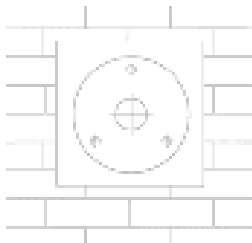


Vorbereiten der Installation



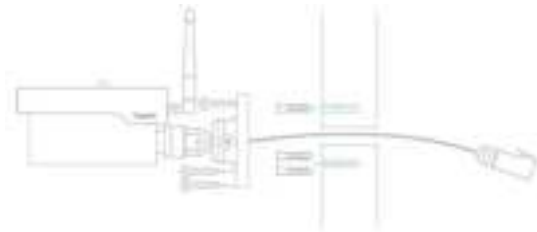
1. Platzieren Sie die Bohrschablone an der Stelle, an der Ihre Gigaset outdoor camera installiert werden soll.
2. Markieren Sie die drei Befestigungslöcher und die Einführungslöcher für das Anschlusskabel, die sich auf der Bohrschablone befinden.
3. Bohren Sie 3 Löcher für die Kamerahalter und eines für das Anschlusskabel.
4. Platzieren Sie die 3 mitgelieferten Dübel für die Kamerahalter.
5. Führen Sie das Verbindungskabel mit einer Durchführungshilfe durch das Anschlussloch auf die andere Seite der Wand.

Preparation for installation



1. Place the drill template in the location you want your Gigaset outdoor camera to be installed.
2. Mark up the three fixing holes & the entrance holes for the connection cable that are located on the drill plate.
3. Drill three holes for the camera brackets and one for the connection cable.
4. Place the 3 supplied dowels for the camera brackets into their holes.
5. Feed the connection cable through the connector hole to the other side of the wall inside your property.

Gigaset outdoor camera anbringen



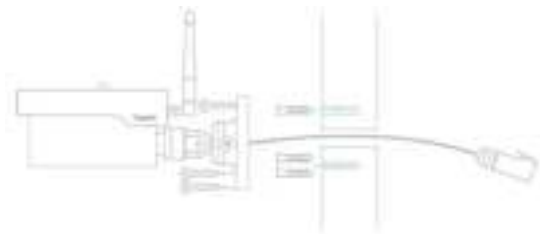
6. Nach der Montage die Tülle zum Anschlusskabel hinzufügen und gegen die Außenwand drücken, um das für das Anschlusskabel gebohrte Loch zu füllen.
7. Richten Sie die drei Löcher am Kamerahalter mit den drei Löchern an der Wand aus.
8. Drehen Sie die drei mitgelieferten Schrauben in die Löcher durch den Kamerahalter, bis sie fest sitzen.
9. Gehen Sie nach innen zu der Stelle, an der sich das Anschlusskabel befindet.
10. Fügen Sie die zweite Tülle zum Anschlusskabel hinzu und drücken Sie gegen die Innenwand, um das gebohrte Loch zu füllen.
11. Stecken Sie das Anschlusskabel mit dem mitgelieferten Anschlusswinkel ein.
12. Nehmen Sie das Netzgerät und stecken Sie es in die Anschlussbox.
13. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose und schalten Sie den Strom ein.

Install your Gigaset outdoor camera

DE

-

EN



6. Once in place, add the grommet to the connection cable and push against the external wall to fill the hole drilled for the connection cable.
7. Line up the three holes on the Camera wall mount with the three holes located on the wall.
8. Screw the three screws provided into the holes through the Camera mount until tight/fixes in position.
9. Go inside the property to where the connection cable is located.
10. Add the secondary grommet to the connection cable and push against the internal wall to fill the hole that has been drilled.
11. Using the connection square provided, plug in the connection cable.
12. Take the power supply and plug into the connection box.
13. Plug the power supply into the plug socket and turn the power on.

Ethernet oder WLAN Verbindung...

Wenn Sie die Gigaset outdoor camera mit WLAN nutzen möchten, benötigen Sie nur den Anschluss an das Netzteil.



Wenn Sie die Kamera an ein Ethernet Kabel anschließen möchten, stecken Sie diese bitte in die Verbindungsbox. POE wird nicht unterstützt.



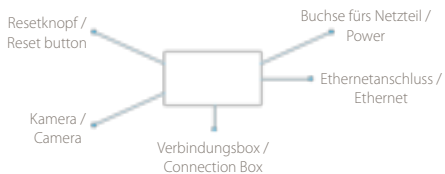
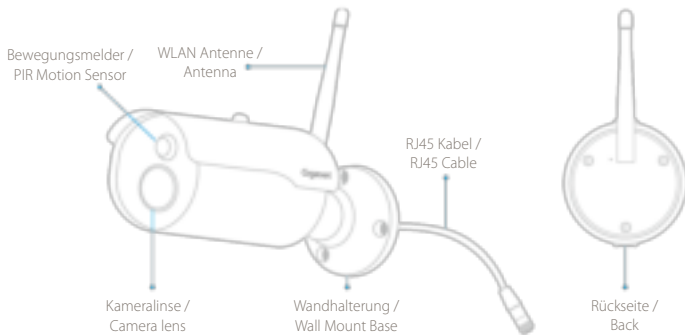
Ethernet or WLAN Connection...

If you want to use WLAN please attach the charging cable to the Connection Box.



If you want to use Ethernet please attach the cable and the charging cable to the Connection Box. POE is not supported.





Technische Daten

Leistungsanforderungen:	100-240V-Schaltnetzteil DC 5V/1,5A
Witterungsbeständig:	Wasserdicht und wetterfest: IP66
Nachtsicht:	LEDs mit IR-Cut-Schalter bis zu 15m
Betrachtungswinkel:	110° horizontal / 60° vertikal
Bildqualität:	H.264 Hochprofil, 1/3"-CMOS-Sensor, Full HD (1920*1080P)
Konnektivität:	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2,4 GHz und Ethernet
Größe (LxBxH) & Gewicht:	190 x 60 x 60mm; 465g

Technical data

Power Requirements:	100-240V switching power supply DC 5V/1.5A
Weatherproof:	IP66 Rated waterproof and weatherproof
Night Vision:	LEDs with IR Cut switcher up to 15m
Viewing Angle:	110° Horizontal / 60° Vertical
Image Quality:	H.264 High profile, 1/3" CMOS Sensor, Full HD (1920*1080P)
Connectivity:	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2.4 GHz & Ethernet
Size (LxWxH) & Weight:	190 x 60 x 60mm; 465g



Avant de commencer ...

Avant d'installer la Gigaset outdoor camera, il est nécessaire de s'assurer que

1. la caméra n'est pas installée à plus de 10 m du routeur
2. la caméra soit placée et montée dans un endroit au niveau duquel la réception WLAN est assurée. Avant de monter l'appareil, nous recommandons de réaliser un essai de fonctionnement (vitesse de chargement lorsque plusieurs membres de la famille surfent sur le net)
3. la surface de montage ne présente aucun câble conducteur de courant
4. vous maîtrisez la perceuse à percussion et disposez d'une aide au guidage (tuyau en plastique par exemple)
5. votre routeur fonctionne avec 2,4 GHz ou que le câble LAN soit assez long pour arriver jusqu'à la caméra (il peut être prolongé à l'aide d'un adaptateur)
6. vous disposez bien d'une prise à portée du câble de raccordement



Prima di iniziare...

Prima di applicare la Gigaset outdoor camera, accertarsi

1. che la telecamera non disti più di 10 m dal router
2. che la telecamera venga posizionata e montata in un luogo che consenta anche la ricezione WLAN. Raccomandiamo di fare una prova prima di montare l'apparecchiatura (velocità di upload in caso di navigazione da parte di più membri della famiglia)
3. che sulla superficie di montaggio non siano presenti linee elettriche
4. di avere esperienza con l'uso di un martello perforatore e di disporre di un ausilio di guida (ad es. un tubo flessibile in plastica)
5. che il router trasmetta a 2,4 GHz o il cavo LAN arrivi fino alla telecamera (può essere prolungato con un adattatore)
6. che all'interno sia presente una presa raggiungibile dal cavo di collegamento

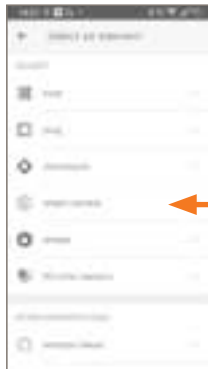
Installation de la Gigaset outdoor camera

Pour mettre en service la Gigaset outdoor camera, veuillez installer l'application gratuite Gigaset elements et suivre les étapes et les consignes.

Veuillez également lire nos consignes de sécurité jointes.

Vous trouverez également de plus amples informations sur www.gigaset.com

Démarrez l'application Gigaset elements et cliquez sur « Elements » ; appuyez sur « + » ; sélectionnez « smart camera > outdoor camera » et suivez les consignes.



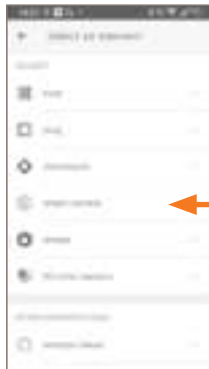
Installazione della Gigaset outdoor camera

Per mettere in funzione la Gigaset outdoor camera, installare l'app gratuita Gigaset elements e seguire i passaggi e le istruzioni.

Leggere anche le nostre note di sicurezza allegate.

Ulteriori informazioni sono disponibili anche sul sito www.gigaset.com

Avviare l'app Gigaset elements e fare clic su "Elements"; aggiungere premendo "+"; selezionare "smart camera > outdoor camera" e seguire le istruzioni.

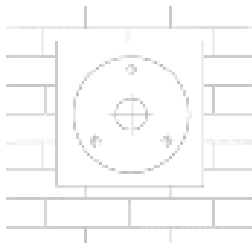


FR

-

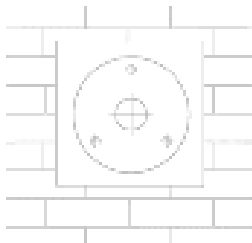
IT

Préparation pour la mise en place



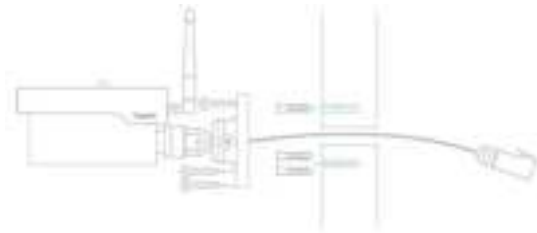
1. Placez le gabarit de perçage à l'endroit auquel votre Gigaset outdoor camera doit être installée.
2. Marquez les trois trous de fixation et les trous d'insertion pour le câble de raccordement se trouvant sur le gabarit de perçage.
3. Percez 3 trous pour les supports de la caméra et un pour le câble de raccordement.
4. Installez les 3 douilles fournies pour le support de caméra.
5. Introduisez le câble de connexion avec une douille de guidage par le trou de raccordement sur l'autre côté du mur.

Preparativi per l'installazione



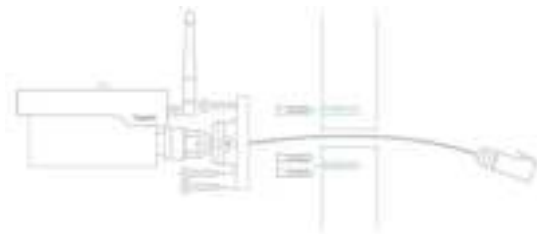
1. Posizionare lo schema di foratura nel punto in cui deve essere installata la Gigaset outdoor camera.
2. Marcare i tre fori di fissaggio e i fori di introduzione del cavo di collegamento che si trovano sullo schema di foratura.
3. Praticare 3 fori per il supporto della telecamera e uno per il cavo di collegamento.
4. Inserire i 3 tasselli in dotazione per il supporto della telecamera.
5. Fare passare il cavo di collegamento con un ausilio di guida attraverso il foro di allacciamento sull'altro lato della parete.

Mise en place de la Gigaset outdoor camera



6. Après le montage, ajoutez le passe-câble au câble de raccordement et pressez contre le mur extérieur afin de combler le trou percé pour le câble de raccordement.
7. Alignez les trois trous au niveau du support de la caméra avec les trois trous sur le mur.
8. Vissez les trois vis fournies dans les trous par le support de la caméra, jusqu'à ce qu'elles soient serrées.
9. Passez vers l'intérieur à l'endroit où se trouve le câble de raccordement.
10. Ajoutez le deuxième passe-câble au câble de raccordement et pressez contre le mur intérieur afin de combler le trou percé.
11. Branchez le câble de raccordement avec l'équerre de raccordement fournie.
12. Prenez le bloc-secteur et branchez-le dans le boîtier de raccordement.
13. Branchez le bloc d'alimentation dans la prise et mettez le courant.

Applicare la Gigaset outdoor camera



6. Dopo il montaggio, aggiungere l'isolatore passante al cavo di collegamento e premerlo contro la parete esterna per riempire il foro praticato per il cavo.
7. Allineare i tre fori sul supporto della telecamera ai tre fori sulla parete.
8. Inserire le tre viti in dotazione nei fori attraverso il supporto della telecamera finché non sono serrate saldamente.
9. Andare all'interno nel punto in cui si trova il cavo di collegamento.
10. Aggiungere il secondo isolatore passante al cavo di collegamento e premerlo contro la parete interna per riempire il foro praticato.
11. Inserire il cavo di collegamento con il raccordo angolare in dotazione.
12. Prendere l'alimentatore di rete e inserirlo nella scatola di connessione.
13. Inserire l'alimentatore di rete nella presa e attivare la corrente.

FR

-

IT

Ethernet ou connexion WLAN ...

Si vous souhaitez utiliser la Gigaset outdoor camera avec le WLAN, vous avez uniquement besoin du port sur le bloc d'alimentation.



Si vous souhaitez raccorder la caméra à un câble Ethernet, veuillez la brancher dans le boîtier de connexion. POE n'est pas supporté.



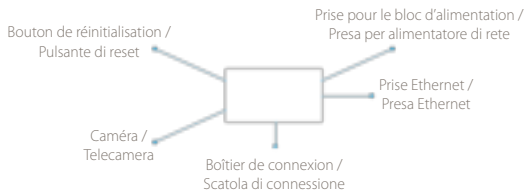
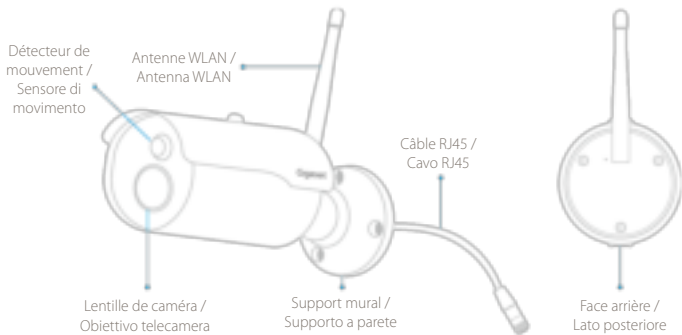
Connessione Ethernet o WLAN...

Se si desidera utilizzare la Gigaset outdoor camera con una WLAN, occorre solo l'allacciamento all'alimentatore di rete.



Se si desidera collegare la telecamera a un cavo Ethernet, inserirlo nella scatola di connessione. La tecnologia PoE non viene supportata.





Caractéristiques techniques

Exigences en matière de performances :	Bloc d'alimentation 100-240 V DC 5 V/1,5 A
Résistance aux intempéries :	Étanche à l'eau et résistant aux intempéries : IP66
Vision nocturne :	LED avec commutateur IR-Cut jusqu'à 15 m
Angle de vue :	110° horizontal / 60° vertical
Qualité d'image :	H.264 profil haut, capteur CMOS 1/3", Full HD (1920*1080P)
Connectivité :	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2,4 GHz et Ethernet
Taille (long. x larg. x hauteur) & poids :	190 x 60 x 60 mm ; 465 g

Dati tecnici

Requisiti di potenza:	100-240V-alimentazione a commutazione CC 5V/1,5A
Resistente agli agenti atmosferici:	impermeabile e resistente alle intemperie: IP66
Visione notturna:	LED con interruttore IR-Cut fino a 15 m
Angoli di osservazione:	110° in orizzontale / 60° in verticale
Qualità immagini:	Profilo alto H.264, sensore CMOS da 1/3", Full HD (1920*1080P)
Connettività:	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2,4 GHz ed Ethernet
Dimensioni (lung. x largh. x alt.) e peso:	190 x 60 x 60 mm; 465 g

FR

–

IT



Voordat u begint...

Voordat u de Gigaset outdoor camera monteert, dient u ervoor te zorgen dat:

1. de afstand tussen de camera en uw router niet meer dan 10 meter bedraagt
2. de camera op een plek wordt aangebracht waar u WLAN-ontvangst heeft. Probeer het toestel eerst uit voordat u het monteert (upload-snelheid terwijl meerdere familieleden aan het surfen zijn)
3. er op de montageplek geen stroomvoerende leidingen aanwezig zijn
4. u ervaring heeft met een boorhamer en dat u een doorvoerhulp (bijv. een plastic slang) bij de hand heeft
5. uw router werkt met 2,4 GHz of dat de LAN-kabel tot aan de camera reikt (deze kan met een adapter worden verlengd)
6. dat er zich een stopcontact binnen het bereik van de aansluitkabel bevindt



Antes de empezar...

Antes de instalar la cámara de exteriores de Gigaset, debe asegurarse de

1. no instalar la cámara a una distancia superior a 10 m de su router
2. colocar y montar la cámara en un lugar en el que también se reciba señal Wi-Fi. Le recomendamos que realice una prueba antes de montar el dispositivo (velocidad de carga cuando estén navegando varios miembros de la familia)
3. no tener cables de corriente en la superficie de montaje
4. tener experiencia con taladros y contar con una guía (por ejemplo, un tubo de plástico)
5. que su router funciona con 2,4 GHz o que el cable LAN llega hasta la cámara (se puede alargar con un alargador)
6. tener un enchufe en el interior al que poder enchufar el cable de conexión

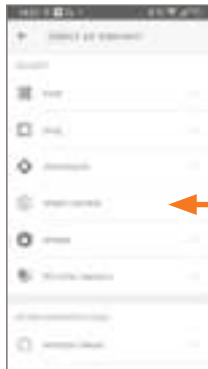
Installeren van de Gigaset outdoor camera

Installeer de gratis elements-app van Gigaset en volg de stappen en instructies om Gigaset outdoor camera in gebruik te nemen.

Lees ook de meegeleverde veiligheidsinstructies.

Meer informatie vindt u ook op www.gigaset.com

Gigaset elements app starten en op "Elements" klikken; toevoegen "+" indrukken; "smart camera > outdoor camera" selecteren en vervolgens de instructies volgen.



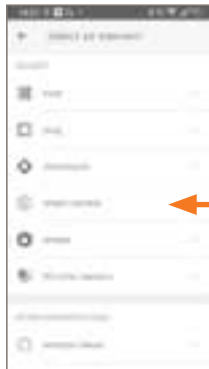
Así se instala su Gigaset outdoor camera

Para poner la Gigaset outdoor camera en funcionamiento, instale la Gigaset elements App gratuita y siga los pasos y las instrucciones.

Lea también las indicaciones de seguridad adjuntas.

También encontrará más información en www.gigaset.com

Abra la Gigaset elements App y haga clic en "Elements"; pulse añadir "+"; seleccione "smart camera > outdoor camera" y siga las instrucciones.

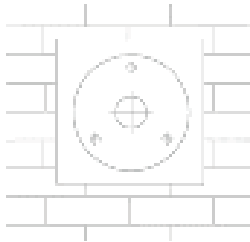


NL

—

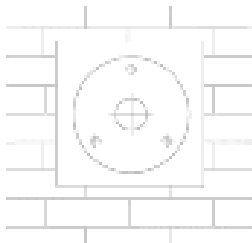
ES

Installatie voorbereiden



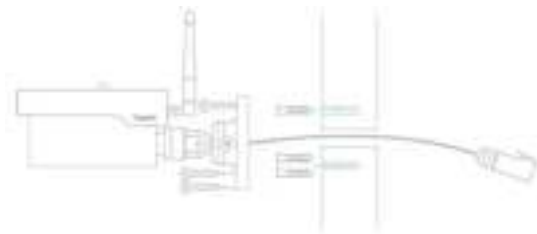
1. Plaats de boorsjabloon op de plek waar u de Gigaset outdoor camera wilt installeren.
2. Markeer de drie bevestigingsgaten en de doorvoergaten voor de aansluitkabel op de sjabloon.
3. Boor 3 gaten voor de camerahouder en 1 gat voor de aansluitkabel.
4. Breng de 3 meegeleverde pluggen aan in de gaten voor de camerahouder.
5. Leid de verbindingskabel met een doorvoerhulp door het aansluitgat naar de andere zijde van de muur.

Preparación de la instalación



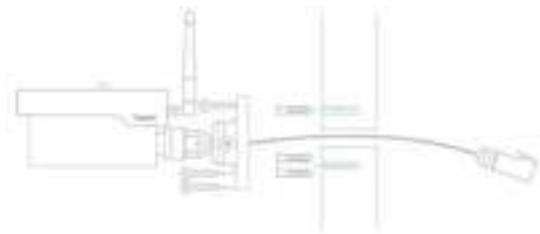
1. Coloque el patrón de taladros en el lugar en el que quiere instalar la Gigaset outdoor camera.
2. Marque los tres orificios de fijación y los orificios de introducción del cable que se encuentra en el patrón de orificios.
3. Taladre 3 orificios para el soporte de la cámara y uno para el cable de conexión.
4. Coloque los 3 tacos suministrados para el soporte de la cámara.
5. Lleve el cable de conexión a través del orificio de conexión al otro lado de la pared usando una herramienta auxiliar.

Gigaset outdoor camera monteren



6. Na het monteren de doorvoertule op de aansluitkabel aanbrengen en tegen de buitenmuur drukken om het gat voor de aansluitkabel af te dichten.
7. De drie gaten van de camerahouder uitlijnen met de drie gaten in de muur.
8. Draai de drie meegeleverde schroeven via de gaten van de camerahouder aan tot ze vastzitten.
9. Ga naar binnen naar de plek waar de aansluitkabel zich bevindt.
10. Breng de tweede tule aan op de aansluitkabel en druk deze tegen de binnenmuur om het boorgat af te dichten.
11. Sluit de aansluitkabel met de meegeleverde aansluitstekker aan.
12. Steek vervolgens de netadapter in de verbindingbox.
13. Steek de netadapter in het stopcontact en schakel de stroom in.

Colocar la Gigaset outdoor camera



6. Después del montaje, acople el manguito al cable de conexión y presione contra la pared exterior para tapan el orificio perforado para el cable de conexión.
7. Oriente los tres orificios del soporte de cámara con los tres orificios de la pared.
8. Atornille el soporte de la cámara con los tres tornillos incluidos hasta que estos queden fijos.
9. Vaya al interior, al lugar donde se encuentra el cable de conexión.
10. Acople el segundo manguito al cable de conexión y presione contra la pared interior para tapan el orificio perforado para el cable de conexión.
11. Enganche el cable de conexión a la escuadra de conexión.
12. Enchufe el aparato de alimentación a la caja de conexión.
13. Enchufe la fuente de alimentación a la toma de corriente y conecte la corriente.

Ethernet- of WLAN-verbinding...

Als u de Gigaset outdoor camera met WLAN wilt gebruiken, heeft u alleen de aansluiting op de netadapter nodig.



Als u de camera op een Ethernet-kabel wilt aansluiten, steekt u deze in de verbindingsbox. POE wordt niet ondersteund.



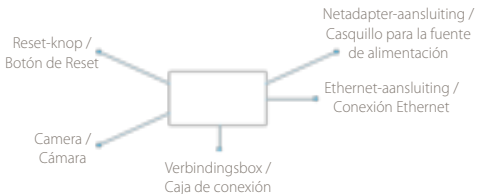
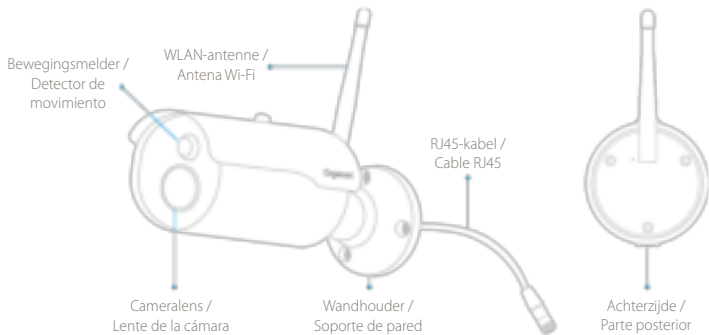
Conexión Wi-Fi o Ethernet...

Si quiere utilizar la Gigaset outdoor camera con Wi-Fi, solo necesita la conexión a la fuente de alimentación.



Si quiere conectar la cámara a un cable Ethernet, conéctela a la caja de conexión. No se admite POE.





Technische gegevens

Elektrische vereisten:	100-240V-netadapter DC 5V/1,5A
Weerbestendig:	Waterdicht en weerbestendig: IP66
Nachtzicht:	LED's met IR-cut-schakelaar tot 15 meter
Kijkhoek:	110 ° horizontaal / 60 ° verticaal
Beeldkwaliteit:	H.264 high profile, 1/3"-CMOS-sensor, Full HD (1920*1080P)
Aansluitmogelijkheden:	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2,4 GHz en Ethernet
Afmetingen (LxBxH) & gewicht:	190 x 60 x 60mm; 465 g

Datos técnicos

Requisitos de potencia:	Fuente de alimentación de 100-240 V CC 5 V/1,5 A
Resistencia a la intemperie:	Impermeable y resistente: IP66
Visión nocturna:	LED con interruptor IR hasta 15 m
Ángulo de visión:	110° horizontal/60° vertical
Calidad de la imagen:	H.264 de perfil alto, sensor CMOS de 1/3", Full HD (1920*1080P)
Conectividad:	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2,4 GHz y Ethernet
Tamaño (LxAxP) y peso:	190 x 60 x 60 mm; 465 g

NL

–

ES

Wir sind gerne für Sie da.
We are here to help.
Nous sommes là pour vous.

Sie haben Fragen oder wollen sich ausführlich über unsere Sicherheitslösungen informieren? Beachten Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise.

Wir freuen uns über Ihren Besuch auf www.gigaset.com.

Sie finden auch hilfreiche Videos auf YouTube oder unserer Facebook Präsenz.

Den Support erreichen Sie direkt aus der App oder auf www.gigaset.com/support.

Do you have any questions or want detailed information on our security solutions?
Follow the safety information included.

We look forward to welcoming you on www.gigaset.com.

Helpful videos are also on our YouTube and Facebook sites.

Support is available directly from the app and on www.gigaset.com/support.

Vous avez des questions ou vous voulez vous informer de manière détaillée sur nos solutions de sécurité ? Tenez compte des consignes de sécurité jointes.

Nous nous réjouissons de votre visite sur www.gigaset.com.

Vous trouverez également des vidéos utiles sur YouTube ou sur notre page Facebook.

Vous pouvez joindre le service d'assistance directement depuis l'application ou sur www.gigaset.com/support.

Siamo qui per aiutarti.
Wij helpen u graag.
Estamos encantados de ayudarle.

Hai qualche domanda o desideri informazioni dettagliate sulle nostre soluzioni di sicurezza? Attenersi alle note di sicurezza allegate.

Sei il benvenuto su **www.gigaset.com**.

Sul nostro canale YouTube o su Facebook si trovano anche video di aiuto.

Il supporto è disponibile direttamente dall'app e su **www.gigaset.com/support**.

Heeft u vragen of wilt u meer informatie over onze beveiligings-oplossingen?
Volg de meegeleverde veiligheidsinstructie.

We heten u van harte welkom op **www.gigaset.com**.

Op YouTube of onze Facebook-pagina vindt u bovendien handige video's.

U bereikt onze support rechtstreeks uit de app of op **www.gigaset.com/support**.

¿Tiene alguna duda o necesita información detallada sobre nuestras soluciones de seguridad? Tenga en cuenta las recomendaciones de seguridad adjuntas.

Esperamos su visita en **www.gigaset.com**.

También encontrará videos útiles en YouTube o en nuestra página de Facebook.

El servicio de asistencia está disponible directamente a través de la app o en **www.gigaset.com/support**.

Your unique Camera ID

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2020

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com



A31008-N2557-R101-1-4U19